

IL PAVIMENTINO

Periodico dell'Associazione

N.49 Dicembre 2022



SOMMARIO

- | | | | | | |
|---|--------------------------|---|------------------------------|----|----------|
| 2 | Messaggio del presidente | 6 | Assemblea Pavimenti svizzeri | 10 | Guignard |
| 3 | Assemblea ATP | 7 | Seminario di levigatura | 11 | Soci |
| 4 | Naturolflooring | 8 | Seminario di levigatura | 12 | Partners |
| 5 | Naturolflooring | 9 | Gita Suisse Floor | | |



René Grossi

Cari amici, cari soci e partner,

un altro anno volge al termine, le Feste si avvicinano e lo stress prenatalizio per concludere i cantieri anche. Un anno, il 2022, caratterizzato dalla rinascita. Un ritorno alla quasi normalità, almeno per quanto riguarda la vita quotidiana. Finalmente siamo riusciti a ritrovarci per delle gite a delle fiere, per i corsi svolti con i nostri partner, o solo anche per delle semplici chiacchierate.

Il lavoro nel nostro ambito e nell'intero ramo dell'edilizia non manca. Le difficoltà nelle forniture di materiale aggravatesi con lo scoppio del conflitto tra Russia e Ucraina non sembrano toccarci; o meglio, siamo più fortunati di altri settori, confrontati con costi crescenti e tempi di fornitura che si allungano. Purtroppo nelle ultime settimane la cronaca ha prepotentemente riportato in prima pagina un tema che anno dopo anno impone un pesante tributo: i gravi incidenti sui cantieri. Lo sappiamo: la causa può essere una disattenzione, ma in molti, troppi casi le ragioni sono riconducibili allo stress e all'eccessiva velocità d'esecuzione imposta da termini di consegna sempre più stretti. Saranno le inchieste a far luce sugli ultimi eventi. Per fortuna nel nostro ramo di posatori di pavimenti siamo toccati in modo marginale.

Tuttavia questi incidenti mi portano a valutare nuove forme di prevenzione, specifiche per il nostro campo di lavoro, senza però aggiungere burocrazia alla già eccessiva mole burocratica con cui siamo confrontati. Oltre a prestare sempre la massima attenzione è fondamentale istruire al meglio i collaboratori, svolgendo corsi di perfezionamento e istruzione all'interno della propria azienda. Ridurre il più possibile gli infortuni anche per scongiurare lunghi periodi di assenza dei nostri collaboratori. Nel nostro ambito possiamo contribuire con gesti piccoli ma significativi, come ad esempio assicurare la corretta manutenzione delle attrezzature; evitare sforzi prolungati nello scaricare merci pesanti; avere una chiara consapevolezza dell'ambiente in cui ci troviamo (specie sui cantieri "sovraffollati").

In breve, fare il necessario per la salute dei nostri collaboratori e allo stesso tempo scongiurando assenze che rischiano di accavallare gli impegni e generare quello stress citato all'inizio.

Auguro a voi è tutte le vostre famiglie un sereno Natale e un Buon Anno.

Il presidente di ATP René Grossi



ASSEMBLEA ATP: RITORNO ALLA NORMALITÀ DOPO L'EMERGENZA COVID-19

Con l'assemblea annuale dello scorso mercoledì 25 Maggio la nostra associazione è finalmente tornata a rispettare la cadenza abituale, dopo le sospensioni dovute all'emergenza Covid-19. Ad accoglierci, grazie all'indovinata scelta di Federico, la stupenda location dell'Hotel Parco Paradiso a Lugano, con vista mozzafiato sulla città. Numerosi i soci intervenuti. Graditi ospiti Daniel Heusser e Chiara Laurianti, i quali hanno portato i saluti da parte di Pavimenti Svizzeri.

Nella sua relazione il nostro presidente Renè Grossi ha ripercorso l'annata 2021, seguito dal resoconto del cassiere Fabiano Piantoni. Al centro dei lavori il tema dei corsi aziendali e degli apprendisti. Trovare giovani leve che vogliano intraprendere la professione di posatori è sempre più difficile. Pavimenti svizzeri si è mossa in questo senso attivando il progetto "Boden Helden", una campagna avviata in tutta la Svizzera nelle tre lingue nazionali per stimolare i potenziali professionisti di domani. L'auspicio è che quanto seminato dia buoni frutti.

Sono poi stati comunicati i risultati del sondaggio condotto tra i nostri soci. Uno strumento importante per il comitato, utile a tastare il polso della base, raccogliere indicazioni e trovare possibili soluzioni. Purtroppo, però, solo la metà degli iscritti ha risposto alle domande, malgrado il questionario richiedesse pochi minuti per le risposte. Peccato, sarebbe stata l'occasione per avere una visione il più possibile a 360 gradi del settore e dei temi sul tappeto.

L'assemblea si è poi conclusa con l'aperitivo e, insieme ai nostri partner, la cena. Un momento conviviale sempre apprezzato per ritrovarsi e scambiare impressioni e idee. Da parte della presidenza va il ringraziamento a tutti i partecipanti.





The Floor Innovation Group



Alois Schärli
CEO Siltex SA

Proprietario e Presidente
d'Amministrazione TFIG



Thomas Rebsamen
CEO Naturo Flooring SA

Proprietario e Consiglio
d'Amministrazione TFIG



Samuel Schärli
CEO Terr'Arte SA

Proprietario e Consiglio
d'Amministrazione TFIG



Christine Rebsamen
CEO J. Brauchli SA

Proprietaria e Consiglio
d'Amministrazione TFIG



Siltex SA

La ditta Siltex SA è specializzata nella produzione e nel commercio di rivestimenti per pavimenti. Con partner industriali selezionati, sviluppiamo continuamente nuovi prodotti, che vengono poi introdotti nel mercato e venduti all'ingrosso o al dettaglio.

www.siltex.ch



Naturo Flooring SA

La ditta a conduzione familiare esiste ormai da 30 anni «Naturo Flooring SA» (prima si chiamava Naturo Kork SA). Vendiamo rivestimenti in sughero, Parquet, Fibrano, Micondur e vinile.

Assieme al nostro Partner Li&Co SA a Müstair produciamo la gran parte del nostro assortimento in Svizzera. Nella nostra manifattura di Sursee raffiniamo rivestimenti per pavimenti in sughero e parquet, secondo le richieste del cliente.

www.naturoflooring.ch



Terr'Arte SA

La ditta Terr'Arte SA è nata dal reparto bordature del mobilificio Pfister. Nel 2001 la ditta Siltex SA ha rilevato l'attività e l'ha rinominata Terr'Arte.

Già il nome ci indica il fatto che noi portiamo l'arte sui pavimenti. Terr'Arte SA si concentra sulla produzione di bordature per tappeti, utilizzando principalmente fibre naturali come il cocco, la sisal, la lana e la carta.

www.terrarte.ch



J. Brauchli SA

Nel 1947, Jakob Brauchli fondò la sua impresa, come ditta commerciale per rivestimenti di pavimenti e dal 1979 le attività dell'impresa si concentrarono esclusivamente sulla vendita e sui servizi di macchine, attrezzature e articoli di consumo per l'artigianato dei rivestimenti per pavimenti.

Dall'ottobre 2022 gli articoli possono essere ordinati anche nel nostro negozio online.

www.jbrauchli.ch

Modello per scale

Il modello per scale include tutti i tipi di scale ed i collegamenti presenti nel nostro assortimento. I nostri clienti potranno trovare nella nostra sala mostra, gli angoli adatti alle loro scale, in base ai modelli presenti.



Incluso nel modello

Campione tipo 1



Campione tipo 2



Campione tipo 3



Campione tipo 5



Campione tipo 4



www.naturflooring.ch



Moquette Couture Caddy

L'intera collezione di Moquette Couture si potrà trovare come campione in un pratico Caddy nel nostro «Moquette Couture Premium Set».



www.terrate.ch



Cartella manuale

L'intera documentazione relativa alla ditta Siltex AG è visionabile nella cartella manuale con tutti i campioni ed i dati principali dei prodotti.



www.siltex.ch



Compact Stripper 18 V

La nuova macchina manuale per la rimozione dei rivestimenti su piccole superfici, cosiccome sui bordi, sulle scale ed altre zone difficilmente accessibili.

Nuovo:
Ordina adesso nel
negozio online!



www.jbrauchli.ch

L'ASSEMBLEA DI PAVIMENTI SVIZZERI APPROVA IL CCL PER LA SVIZZERA INTERNA

L'approvazione del nuovo contratto collettivo ha caratterizzato, lo scorso 29 aprile, l'assemblea di Pavimenti Svizzeri, svoltasi a Goldingen. È andata così in porto una decisione fondamentale per il nostro settore nella Svizzera interna, che si adegua adottando questo importante strumento. L'adozione definitiva è giunta dopo anni di dibattito, con continue modifiche alla ricerca di un difficile consenso generale. Anche durante i lavori assembleari non sono mancate le discussioni serrate. Con l'approvazione definitiva anche il mercato d'oltre Gottardo troverà quella stabilità per troppo tempo minata da fenomeni di concorrenza sleale. Anche se non coinvolto direttamente, la decisione avrà comunque ripercussioni positive anche sul Ticino.

Auspicabile una maggior presenza di ticinesi

tal proposito, spiace notare che come ticinesi non siamo molto presenti all'assemblea annuale nazionale. Un tema già segnalato in passato. Una maggiore presenza sarebbe auspicabile anche considerata l'attenzione di Pavimenti Svizzeri verso la nostra realtà, concretizzatasi di recente con la presenza di molti articoli in italiano sulla rivista di categoria. "Quale segno di riconoscenza - evidenzia il presidente dell'ATP Renè Grossi - spero che in futuro saremo molti di più a partecipare a queste importanti giornate di scambio culturale nonché occasione per allacciare nuovi contatti".

Dopo aver affrontato le altre tematiche all'ordine del giorno, la giornata è proseguita all'esterno con una discesa sulle slitte su rotaia, tra battute e risate.

Al termine, cena alla svizzero-tedesca: per la delegazione ticinese, un piacevole momento per scambiare opinioni e idee con i membri di direzione Pavimenti svizzeri, oltre a conoscere alcuni nuovi direttori e capi servizio di alcune aziende fornitrici svizzere. "Un motivo in più per rafforzare, il prossimo anno, la presenza di lingua italiana", è l'auspicio del presidente Grossi.

PROSSIMI EVENTI

26 - 27 maggio

Visita alla Li&Co. AH a Müstair

UN SUCCESSO IL SEMINARIO DI LEVIGATURA IN TICINO

In collaborazione la ATP e la Uzin Utz Schweiz AG, il 6 ottobre 2022 si è tenuto a Gordola un corso tecnico con circa 30 partecipanti.

Un pavimento è molto più di una superficie. Deve essere sempre visto come una struttura globale in cui i singoli strati devono essere perfettamente coordinati. La struttura del pavimento di successo non consiste solo in prodotti di prima qualità, ma anche in un grande know-how, che deve essere appreso.

Corsi specialistici collaudati

La Uzin Utz Schweiz AG desidera trasmettere questa competenza nei corsi specialistici che si tengono regolarmente e offrire ai posatori di pavimenti, parquet e piastrellisti un po' più di "sicurezza". Gli specialisti e gli esperti illustrano le tecniche e i prodotti più recenti in modo chiaro e pratico, ma trasmettono anche il know-how sulla gestione aziendale e sulla pianificazione. I frequentatori dei corsi professionali beneficiano di questo patrimonio di conoscenze e ricevono nuovi impulsi e un valido supporto per il loro lavoro quotidiano.

Un aspetto importante dei corsi di specializzazione è l'applicazione pratica e la conoscenza delle soluzioni di prodotti dei marchi UZIN, WOLFF, Derendinger, PALLMANN e codex, ma anche altri consigli e applicazioni utili su vari argomenti, come i moderni metodi di prova e misurazione o la preparazione del sottofondo. Di conseguenza, i visitatori avranno accesso alla conoscenza e a una gamma completa di prodotti, sistemi e servizi relativi alla nuova posa, al mantenimento del valore e alla ristrutturazione di tutti i tipi di pavimenti.

Seminario di levigatura con circa 30 partecipanti

Nell'ambito dei corsi specialistici, il 6 ottobre 2022 si è tenuto a Gordola un seminario sulla levigatura con circa 30 partecipanti, in collaborazione con ATP, sotto la direzione di René Grossi. I partecipanti, provenienti da 15 aziende diverse, hanno appreso tutto ciò che riguarda il rinnovamento efficace delle superfici in parquet. Dalla corretta preparazione della superficie alle varie tecniche di levigatura e strutturazione fino alla sigillatura delle superfici in parquet.

Dalla teoria alla pratica

All'inizio del corso, Dominik Fresta, Responsabile Vendita di Uzin Utz per la Svizzera tedesca, ha presentato e spiegato i diversi abrasivi con carburo di silicio, corindone zirconio e ceramica. Successivamente, sotto la guida del rappresentante e specialista del parquet Driton Topalli, è stato il momento della pratica e i partecipanti al corso hanno avuto la possibilità di testare direttamente quanto appreso. I partecipanti sono stati supportati dallo specialista di pavimenti e agente ticinese di lunga data René Widmer.

Le esercitazioni pratiche si sono concentrate sulla multitalento DSW-400 con i collaudati abrasivi Norton e i diamanti di levigatura DS Wood. Una novità per molti sono state le spazzole sviluppate dalla Derendinger per dare al parquet una struttura di alta qualità. Di conseguenza, i partecipanti hanno reagito positivamente al risultato che non erano visibili graffi sul parquet dopo l'uso delle spazzole d'acciaio e la successiva lavorazione con spazzole di nylon.

Nel 2023 pianificato un ulteriore seminario

Anche il benessere culinario dei partecipanti è stato ben curato, l'evento si è concluso con un meritato aperocena dopo il corso. Visto il grande riscontro e il feedback positivo, nella primavera del 2023 si terrà in Ticino un altro corso specialistico, con uno sguardo più approfondito sui sistemi di verniciatura e oliatura della Pallmann.

I partecipanti



I partecipanti al corso possono testare i prodotti presentati.



Driton Topalli mostra l'applicazione con la multitalento DSW-400.



Dominik Fresta presenta i diversi abrasivi Norton





Il risultato finale viene controllato dai partecipanti al corso.

Vengono utilizzate le spazzole sviluppate dalla Derendinger per la strutturazione di alta qualità del parquet.



René Widmer spiega cosa bisogna osservare quando si montano le spazzole di levigatura sul piattello trio.
Per la strutturazione di alta qualità del parquet.

IL TICINO ALLA SUISSE FLOOR: "PRESENTE!" TRASFERTA DA INCORNICIARE ALLA FIERA NAZIONALE DEL SETTORE

Quest'anno, nel mese di giugno, la settimana dedicata agli esami pratici dei nostri apprendisti ha coinciso con la fiera Suisse Floor a Lucerna. Per coordinare al meglio gli impegni, si è quindi deciso di organizzare un comodo torpedone con il quale il Comitato ATP ha raggiunto Lucerna. "In questo modo abbiamo visitato la fiera tutti insieme", sottolinea il presidente René Grossi. "È stata l'occasione per esprimere la giusta riconoscenza nei confronti dei nostri partner presenti a questo grande evento, interamente dedicato alla nostra professione. Abbiamo potuto vedere da vicino tutte le novità nel settore, scambiando opinioni e confrontato le rispettive esperienze con i diversi direttori o rappresentanti delle aziende espositrici. Come per ogni professione, anche per noi posatori la fiera di settore rappresenta il momento clou per restare informati e aggiornati, per rinsaldare i contatti e per attivarne di nuovi.

In particolare, durante la giornata siamo stati invitati allo stand del nostro partner Siltex Naturo Kork, accolti dal direttore signor Samuel Schärli, Cristine Rebsamen, e Gerold Murer. Grazie all'ATP, questi professionisti hanno così avuto l'occasione di illustrare le novità 2022 a un folto gruppo di associati ticinesi. Anche questa volta, dunque, il Ticino ha potuto rispondere "presente!", dimostrando di essere membro a pieno titolo della grande famiglia svizzere dei posatori di pavimenti. Un sentito ringraziamento va dunque al Gruppo Siltex per la competenza e la disponibilità dimostrate.





Le tavole in legno invecchiato di marchio **Guignard** vantano un passato vissuto e hanno una storia individuale da raccontare.

Si tratta di pezzi davvero unici. Sono possibili discrepanze **nel colore e nella struttura**. Le tracce di utilizzo sulle assi del pavimento, lasciate da chi vi ha abitato o camminato, rendono il legno recuperato un materiale unico nel suo genere. La rigenerazione regala a ogni pezzo di legno una seconda vita. Il legno recuperato conferisce alla vostra casa una nota speciale grazie alla sua natura rustica.

Le tavole in legno invecchiato di marchio **Guignard** sono caratterizzate da **cinque** particolarità della superficie che rendono questi pavimenti unici: **fori dei tarli – sfaldatura dei bordi – presenza di alborno – lavorazione a taglio fine – nodi o fenditure non pienamente colmi**.

Il trattamento naturale della superficie con oli di polimerizzazione ossidativa garantisce una buona **traspirazione e idratazione**.

Queste superfici esclusive sono il risultato di un'accurata lavorazione artigianale, sono piacevolmente calde sotto i piedi, facili da pulire ed estremamente resistenti.

Nessun opuscolo potrebbe rappresentare questa eterogeneità naturale. Lasciatevi conquistare dal fascino individuale e dall'**inconfondibile** varietà di tonalità e strutture del vostro pavimento personalizzato.

www.shop.guignard.ch



SOCI

ADOLFO BESOMI SA
Via ai Prati 6, 6503 Bellinzona
besomi.sa@bluewin.ch

ALBERTI SERGIO ARREDO SA
Via Massagno 18, 6952 Canobbio
www.albertisergio.ch
albertisergio@bluewin.ch

CASA SERVICE SAGL
Via Vedeggio 7,
6963 Pregassona
www.casaservicesagl.ch

CEPPI & STOPPA
Via Alighieri 26, 6830 Chiasso
ceppiestoppa@bluewin.ch

CURIC BASSI SAGL
Via al Ramon, 6710 Biasca
curicbassi@bluewin.ch

CV PAVIDEA SAGL
Via Luigi Taddei 13, 6962 Viganello
cvpavidea@gmail.com

EDY NOTARI SA
Via Caraa di Cavà, 6535 Roveredo
edy.notari.sa@bluewin.ch

FRATELLI GIAMBONI SAGL
Via Orino 52, 6713 Malvaglia
giamboni.pavimenti@bluewin.ch

GAMBONI SHOP SA
Via San Gottardo 62, 6596 Gordola
www.gambonishop.ch
info@gambonishop.ch

GIOTTO SA
Via Violino 4, 6928 Manno
www.giotto.ch
info@giotto.ch

GIOVANNI SPADAFORA SAGL
Via S. Gottardo 31C, 6600 Muralto
www.spadafora.ch
info@spadafora.ch

GLA PAVIMENTI SA
Via Cantonale 37, 6815 Melide
www.glapavimenti.ch
info@glapavimenti.ch

GROSSI PAVIMENTI SAGL
Via Burio 37
6596 Gordola
www.grossi-pavimenti.ch
info@grossi-pavimenti.ch

IMPREGEST SA
Via Cantonale, 6926 Montagnola
www.impregest.ch
info@impregest.ch

ISIDORI PAVIMENTI
Via Monte Ceneri, 6593 Cadenazzo
isidoripav@bluewin.ch

MEDICI SA
Via Vignalunga 7a, 6850 Mendrisio
Info@medicisa.ch

MO.SER & GAFFURI PAVIMENTI SAGL
Via G. Guisan 9, 6830 Chiasso
moserpavimenti@bluewin.ch

PAVIMENTI GUARISCO
Viale Stazione 66, 6780 Airolo
www.pavimentiguarisco.ch
info@pavimentiguarisco.ch

PEDRAZZI PAVIMENTI SA
Via della Posta 13, 6600 Locarno
www.pedrazzipavimenti.ch
info@pedrazzipavimenti.ch

MARCO PEVERELLI SAGL
Via Besso 47, 6900 Lugano
www.peverellimarco.ch
marcopeverelli@bluewin.ch

PIAZZA PAVIMENTI SAGL
6983 Magliaso
www.piazzapavimenti.ch
info@piazzapavimenti.ch

POZZI PAVIMENTI SA
Via Maderno 29 A, 6850 Mendrisio
www.pozzipavimenti.ch
info@pozzipavimenti.ch

SPAZIOACKERMANN SA
Via Vincenzo Vela 1
Casella postale 115, 6601 Locarno
info@spazioackermann.ch

TREICHLER-MAZZUCHELLI SA
Via A. Pedrazzini 5, 6600 Locarno
info@treichler-mazzuchelli.ch

VALENTI MANUEL SAGL
6772 Rodi-Fiesso
valelo@bluewin.ch

TICINO PARQUET SA
Via Borghese 11
6600 Locarno
www.ticinoparquet.ch
info@ticinoparquet.ch

IMPRESSUM

Redazione

Grossi René
grossirene1@gmail.com

Grafica e impaginazione:

fef comunicazione Sagl
www.fef.swiss

Stampa

Tipografia Cavalli

PARTNER

BAUWERK®
Parquet

Belcolor
FLOORING

DS Derendinger AG



Forbo
FLOORING SYSTEMS

GUIGNARD

KLEBAG
A SIKA COMPANY



Terr'Arte
brauchli

Tarkett
THE ULTIMATE
FLOORING EXPERIENCE

siltex
naturor kork
MADE IN SWITZERLAND

Uzin Utz
SCHWEIZ



ATP **Associazione Ticinese Posatori Pavimenti**
■ Tessili ■ Resilienti ■ Legno ■ Laminati ■

IMPORTANTE

In caso di sospetti abusi nel nostro ramo, vi comunichiamo i seguenti indirizzi e numeri telefonici:

Associazione Interprofessionale Di Controllo

Tel. 091 835 45 50

Commissione Paritetica Cantonale

Tel. 091 821 10 60

Segretario Atp Fabiano Piantoni

Tel. 079 240 44 21